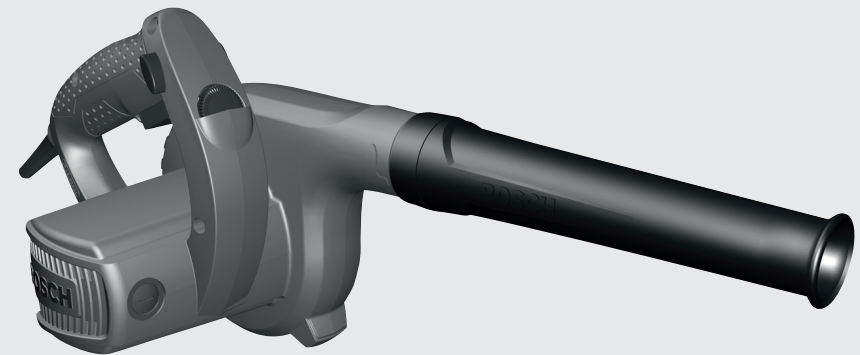




Robert Bosch Limitada
Divisão de Ferramentas Elétricas
Via Anhanguera, km 98
CEP 13065-900 – Campinas – SP
Brasil

www.bosch.com.br

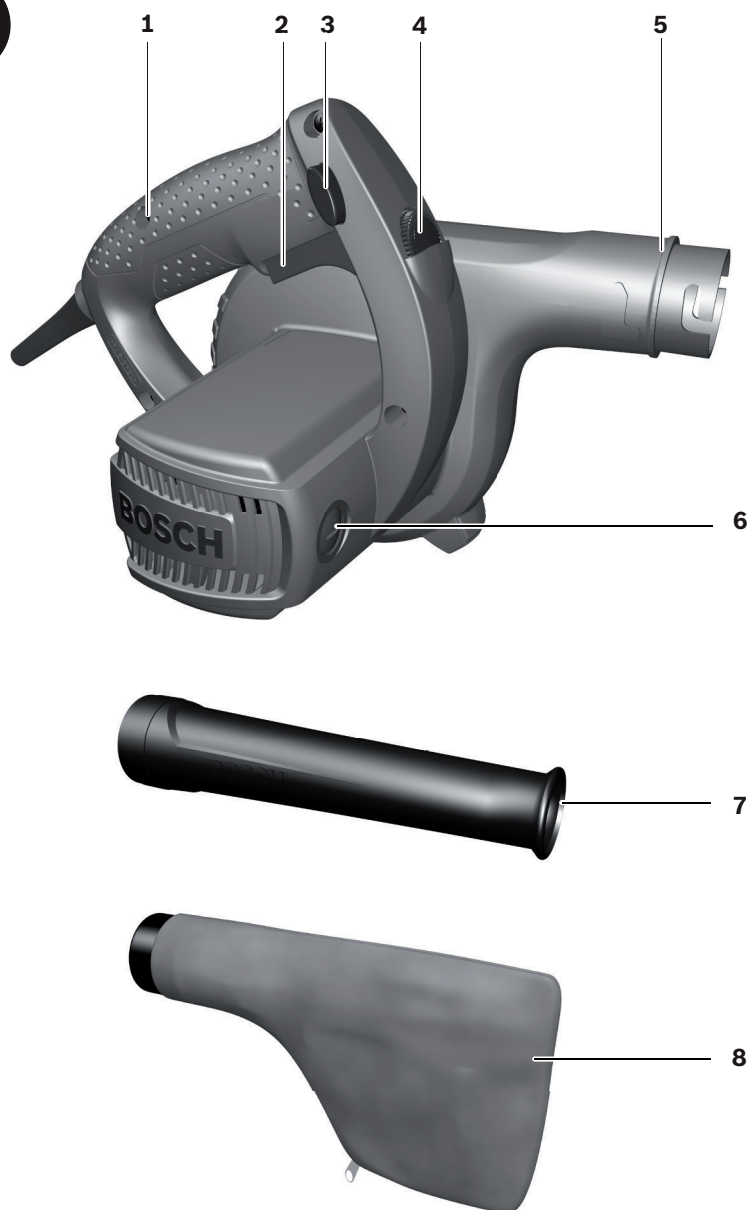
F 000 622 299 (10.2012) LAM

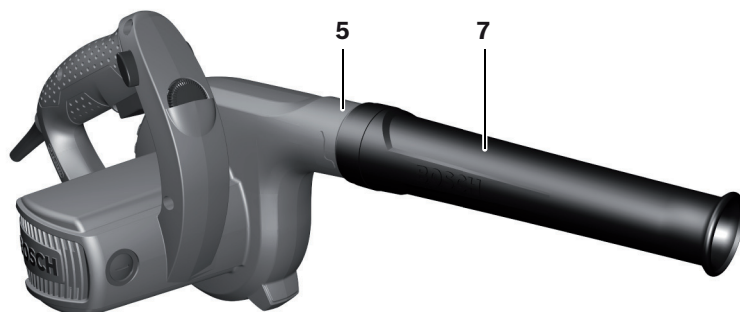
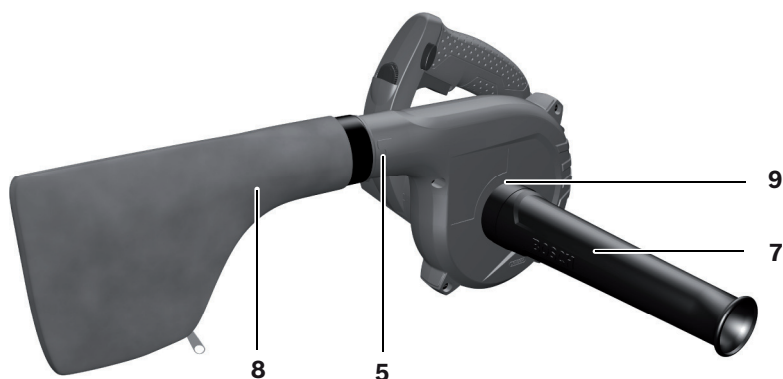
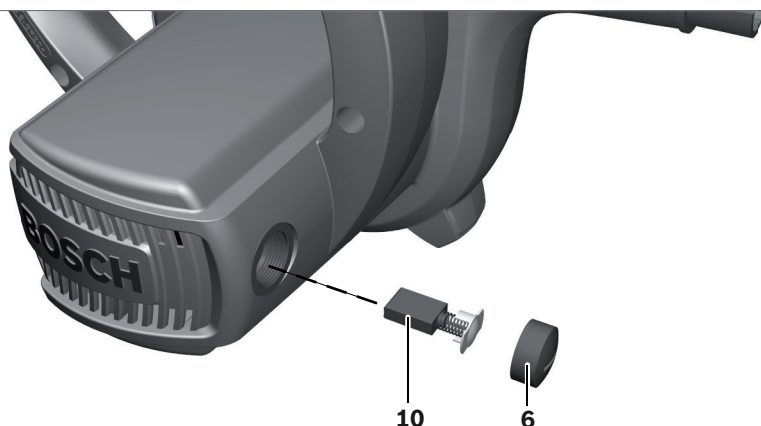
GBL 800 E Professional



pt-BR Manual de instruções
es Instrucciones de servicio





A**B****C**

Instruções de Segurança para Soprador Térmico:



ATENÇÃO

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Falha em seguir

os avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos sérios.

Guarde todos os avisos e instruções de segurança para futuras consultas.

► **Não permita que crianças utilizem o soprador de ar quente sem vigilância.** Crianças podem se ferir.

► **Crianças e pessoas com deficiências mentais ou físicas só devem utilizar o soprador de ar quente quando supervisionados ou se tiverem sido instruídas quanto à utilização.** Uma instrução minuciosa reduz o risco de erros de operação e de lesões.

► **Trate a ferramenta elétrica com cuidado.** A ferramenta elétrica produz muito calor, que leva a um elevado risco de incêndio e de explosão.

► **Ter cuidado especial ao trabalhar nas proximidades de materiais inflamáveis.** A corrente de ar quente ou o bocal quente podem inflamar pós ou gases.

► **Não trabalhar com a ferramenta elétrica numa área com risco de explosões.**

► **Não direcionar a corrente de ar quente durante muito tempo para o mesmo ponto.** Gases facilmente inflamáveis podem ser produzidos durante o trabalho em plásticos, tintas, vernizes ou materiais similares.

► **Considere que o calor pode ser transportado para materiais inflamáveis e incendiá-los.**

► **Após a utilização, repousar a ferramenta elétrica em local seguro e permitir que arrefeça completamente, antes de guardá-la.** O bocal quente pode provocar danos.

► **Não deixar a ferramenta elétrica ligada sem vigilância.**

► **Guardar ferramentas elétricas, não utilizadas, fora do alcance das crianças.** Não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica, ou que não tenham lido estas instruções, possam utilizá-la. Ferramentas elétricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas inexperientes.

► **Manter a ferramenta elétrica afastada de chuva ou umidade.** A infiltração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

► **Não usar o cordão de alimentação fora de sua finalidade, como para por exemplo transportar a ferramenta elétrica, pendurá-lo ou para puxar o plugue da tomada. Manter o cordão afastado de calor, óleo, cantos afiados ou partes do aparelho em movimento.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

► **Usar sempre óculos de proteção.** Óculos de proteção reduzem o risco de lesões.

► **Retirar o plugue da tomada antes de executar ajustes no aparelho, substituir acessórios ou guardar a ferramenta elétrica.** Esta medida de segurança evita o arranque involuntário da ferramenta elétrica.

► **Antes de cada utilização é necessário verificar o estado da ferramenta elétrica, o cordão e o plugue. Não utilizar a ferramenta elétrica se forem verificados danos.** Não abri-la, a ferramenta elétrica deve ser reparada por pessoal qualificado e que só sejam utilizadas peças sobressalentes originais. Ferramentas elétricas, cabos e plugue danificados aumentam o risco de um choque elétrico.

► **Ventilar bem o local de trabalho.** Durante o trabalho são produzidos gases e vapores que frequentemente são nocivos à saúde.

► **Usar luvas protectoras e não tocar no bocal quente.** Há perigo de queimaduras.

► **Não apontar a corrente de ar quente na direção de pessoas nem de animais.**

► **Não utilizar a ferramenta elétrica como secador de cabelos.** A corrente de ar de saída é muito mais quente do que a que corrente de ar que sai de secadores de cabelos.

► **Se não for possível evitar o funcionamento da ferramenta elétrica em áreas úmidas, deverá ser utilizado um disjuntor de corrente residual (DR), com corrente residual menor que 30mA.** A utilização de um disjuntor de corrente residual reduz o risco de um choque elétrico.

► **Não utilizar a ferramenta elétrica com um cabo danificado. Não tocar no cabo danificado nem puxar o plugue da tomada, se o cabo for danificado durante o trabalho.** Cabos danificados aumentam o risco de um choque elétrico.

Atenção!

- Desligue o interruptor e remova o plugue da tomada durante a limpeza ou manutenção da máquina.
- Não use em ambiente externo se estiver chovendo.
- Use óculos de proteção.
- Mantenha as pessoas distantes da área de uso.



Descrição de funções



Devem ser lidas todas as indicações de advertência e todas as instruções. O desrespeito às advertências e instruções apresentadas a seguir pode causar choque

elétrico, incêndio e/ou graves lesões. Abrir a aba contendo a apresentação do aparelho, e deixar essa página aberta enquanto estiver lendo as instruções.

Utilização conforme as disposições

A ferramenta elétrica é apropriada para aspirar e para soprar substâncias que não sejam nocivas à saúde.

A ferramenta elétrica não é apropriada para aspirar e soprar materiais inflamáveis, aparas metálicas e objetos afiados, como por exemplo parafusos ou pregos.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados refere-se à apresentação da ferramenta elétrica na página de esquemas.

- 1 Punho
- 2 Interruptor de ligar-desligar
- 3 Tecla de fixação para o interruptor de ligar-desligar
- 4 Roda de ajuste para regular a quantidade de ar
- 5 Saída de ar
- 6 Capas para as escovas de carvão
- 7 Bocal
- 8 Saco de pó
- 9 Entrada de ar
- 10 Escovas de carvão

***Acessórios apresentados ou descritos não acompanham o produto. Verifique os acessórios disponíveis no programa de vendas do seu país.**

Dados técnicos

Soprador		GBL 800 E Professional
N° do produto		3 601 J80 4..
Potência nominal consumida	W	800
Volume de ar	m ³ /min	4,5
Pressão atmosférica	mbar	0–72
Peso conforme EPTA-Procedure 01/2003	kg	1,8
Classe de protecção		□ / II

As indicações só valem para tensões nominais [U] 127 V ou 220 V. Essas indicações podem variar no caso de tensões inferiores e em modelos específicos dos países.

Observar o número de produto na placa de características da sua ferramenta elétrica. A designação comercial das ferramentas elétricas individuais pode variar.

Informação sobre ruídos/vibrações

Valores de medição averiguados conforme EN 60745.

O nível de pressão acústica avaliado como A do aparelho é tipicamente 106 dB(A). Incerteza K = 1,5 dB.

O nível de ruído durante o trabalho pode ultrapassar 80 dB(A).

Usar proteção auricular!

A vibração de mão e braço é tipicamente inferior a 2,5 m/s². O nível de oscilações indicado neste manual de instruções foi medido de acordo com um processo de medição regularizado pela norma EN 60745 e pode ser utilizado para a comparação de aparelhos. Ele também é apropriado para uma avaliação provisória da carga de vibrações.

O nível de vibrações indicado representa as aplicações principais da ferramenta elétrica. Se a ferramenta elétrica for utilizada para outras aplicações, com outros acessórios ou com manutenção insuficiente, é possível que o nível de vibrações seja diferente. Isso pode aumentar sensivelmente a carga de vibrações para o período completo de trabalho. Para uma estimativa exata da carga de vibrações, também deveriam ser considerados os períodos nos quais o aparelho está desligado ou funciona, mas não está sendo utilizado. Isso pode reduzir a carga de vibrações durante o completo período de trabalho.

Além disso também deverão ser estipuladas medidas de segurança para proteger o operador contra o efeito de vibrações, como por exemplo: manutenção de ferramentas elétricas e de acessórios, manter as mãos quentes e organização dos processos de trabalho.

Descrição de funções

Tipos de funcionamento

► **Antes de qualquer operação sobre a ferramenta elétrica, deve-se deixar o plugue fora da tomada.**

Soprar (veja figura A)

► Para o tipo de funcionamento de sopro, deve-se encaixar firmemente o bocal **7**, de acordo com a marcação da seta, na saída de ar **5**.

Aspirar (veja figura B)

► Para o tipo de funcionamento de aspirar, deve-se encaixar firmemente o bocal **7**, de acordo com a marcação da seta, na entrada de ar **9**.

► Encaixar adicionalmente o saco de pó **8** na saída de ar **5**.

Colocação em funcionamento

► **Observar a tensão de rede!** A tensão da fonte de corrente deve coincidir com a chapa de identificação da ferramenta elétrica.

Ligar e desligar

Para **ligar** a ferramenta elétrica, deve-se pressionar o interruptor de ligar-desligar **2**.

Para **bloquear** o interruptor de ligar-desligar, deve-se mantê-lo pressionado e, adicionalmente, pressionar a tecla de fixação **3**.

Para **desligar** a ferramenta elétrica, deve-se soltar o interruptor de ligar-desligar **2**. Com o interruptor de ligar-desligar **2** travado, deve-se pressioná-lo primeiramente e soltá-lo em seguida.

Regular a quantidade de ar

Girar a roda de ajuste 4 para ajustar a quantidade de ar desejada:

► **No sentido horário:** aumentar a quantidade de ar;

► **No sentido anti-horário:** reduzir a quantidade de ar.

Indicações de trabalho

Observe que a entrada de ar 9 não deve aspirar resíduos durante o funcionamento de sopro.

Nunca aspirar sem saco de pó.

Não aspirar material afiado nem quente, como por exemplo estilhaços de vidro, cinzas quentes ou aparas metálicas.

Ao serrar, deve-se aspirar o saco de pó em intervalos regulares. Observar as normas relativas ao meioambiente ao eliminar detritos.

Manutenção e Limpeza

► **Antes de iniciar qualquer manutenção na ferramenta, retire o plugue da tomada.**

► **Manter a ferramenta elétrica e as aberturas de ventilação sempre limpas, para trabalhar bem e de forma segura.**

Se a ferramenta elétrica falhar apesar de cuidadosos processos de fabricação e de teste, a reparação deverá ser executada por uma oficina de serviço autorizada para ferramentas elétricas Bosch.

Se for necessário substituir o cabo de conexão, isso deverá ser realizado pela Bosch ou por uma oficina de serviço pós-venda autorizada para todas as ferramentas elétricas Bosch, para evitar riscos de segurança.

Para todas as questões e encomendas de peças sobressalentes, é imprescindível indicar o número de produto de 10 dígitos como consta na placa de características da ferramenta elétrica.

Substituir as escovas de carvão (veja figura C)

Verificar o comprimento das escovas de carvão a cada 2–3 meses e, se necessário, substituir ambas as escovas de carvão. Jamais substituir só uma escova de carvão!

Critério para a substituição das escovas de carvão: num dos lados grandes da escova de carvão encontra-se uma linha tracejada ou pontilhada. Se uma das escovas de carvão estiver gasta até esta linha, as duas escovas deveriam ser substituídas imediatamente, para proteger o comutador contra possíveis danos.

Nota: só utilizar escovas de carvão Bosch, apropriadas para o seu produto.

► Soltar as capas **6** com uma chave de fenda apropriada.

► Substituir as escovas de carvão **10** que estão sob pressão de mola e aparafusar novamente as capas.

Garantia

Prestamos garantia para ferramentas Bosch de acordo com as disposições legais conforme especificado no certificado de garantia (comprovação através da nota fiscal e do certificado de garantia preenchido).

Avarias provenientes de desgaste natural, sobrecarga ou má

utilização não serão abrangidas pela garantia.

Em caso de reclamação de garantia, deve-se enviar a máquina, sem ser desmontada, a um serviço de Assistência Técnica Autorizada BOSCH Ferramentas Elétricas. Consulte nosso serviço de atendimento ao consumidor (S.A.C.).

Atenção!

As despesas com fretes e seguros correm por conta e risco do consumidor, mesmo nos casos de reclamações de garantia.

Serviço pós-venda e assistência ao cliente

Brasil

Robert Bosch Ltda.

Divisão de Ferramentas Elétricas

Caixa postal 954 - CEP: 13065-900

Campinas - SP

S.A.C.0800 - 704 5446

www.bosch.com.br/contato

Meio Ambiente



As ferramentas elétricas e acessórios que não servem mais para a utilização, devem ser enviadas separadamente a uma reciclagem ecológica.

No caso de descarte de sua ferramenta elétrica e acessórios não jogue no lixo comum, leve a uma rede de assistência técnica autorizada Bosch que ela dará o destino adequado, seguindo critérios de não agressão ao meio ambiente, reciclando as partes e cumprindo com a legislação local vigente.

Reservado o direito a modificações.

Español

Instrucciones de seguridad para soplador térmico:

⚠ ADVERTENCIA Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones. En caso

de no atenderse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

► **No permita que los niños utilicen el soplador de aire caliente sin vigilancia.** Los niños se pueden herir.

► **Los niños y las personas con deficiencias mentales o físicas solo deben utilizar el soplador de aire caliente cuando sean supervisados o si ya han sido instruidos con respecto a su utilización.** Una instrucción minuciosa reduce el riesgo de errores de operación y de lesiones.

► **Trate a la herramienta eléctrica con cuidado.** La herramienta eléctrica produce mucho calor, que lleva a un

elevado riesgo de incendio y de explosión.

► **Tenga un cuidado especial al trabajar en las proximidades de materiales inflamables.** La corriente de aire caliente o la boquilla caliente pueden inflamar polvos o gases.

► **No trabaje con la herramienta eléctrica en un área con riesgos de explosiones.**

► **No dirija la corriente de aire caliente durante mucho tiempo para el mismo punto.** Gases fácilmente inflamables pueden ser producidos durante el trabajo en plásticos, tintas, barnices o materiales similares.

► **Considere que el calor puede ser transportado para materiales inflamables e incendiarlos.**

► **Después de su utilización, colocar la herramienta eléctrica en un local seguro y permitir que se enfríe completamente, antes de guardarla.** La boquilla caliente puede provocar daños.

► **No deje la herramienta eléctrica conectada o preñida sin vigilancia.**

► **Guarde las herramientas eléctricas, no siendo utilizadas, fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica, o que no hayan leído estas instrucciones, puedan utilizarla.** Herramientas eléctricas son peligrosas si son utilizadas por personas sin experiencia.

► **Mantenga la herramienta eléctrica alejada de la lluvia o de la humedad.** La infiltración de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de choque eléctrico.

► **No utilice el cable de alimentación fuera de su finalidad, como para, por ejemplo, transportar la herramienta eléctrica, colgarla o para tirar del cable para desenchufarla de la toma.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o de partes del aparato que estén en movimiento. Cables dañificados o enmarañados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

► **Utilice siempre anteojos de protección.** Anteojos de protección reducen el riesgo de lesiones.

► **Retire el enchufe de la toma antes de efectuar ajustes en el aparato, substituir accesorios o cuando guarde la herramienta eléctrica.** Esta medida de seguridad evita el arranque involuntario de la herramienta eléctrica.

► **Antes de cada utilización es necesario verificar el estado de la herramienta eléctrica, del cable y del enchufe. No utilice la herramienta eléctrica si fueron identificados daños. No abra la herramienta eléctrica, ella debe ser reparada por un personal cualificado y que solamente utilice piezas de repuesto originales.** Herramientas eléctricas, cables y enchufe dañificados aumentan el riesgo de un choque eléctrico.

► **Ventile bien el local de trabajo.** Durante el trabajo son producidos gases y vapores que frecuentemente son nocivos para la salud.

► **Colóquese guantes de protección y no toque la boquilla caliente.** Existe el peligro de quemadura.

► **Jamás dirija el chorro de aire caliente contra personas o animales.**

► **No emplee la herramienta eléctrica como secador de pelo.** El aire expulsado es mucho más caliente que el aire de un secador de pelo.

► **Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial.** La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.

► **No utilice la herramienta eléctrica si el cable está dañado. No toque un cable dañado, y desconecte el enchufe de la red, si el cable se daña durante el trabajo.** Un cable dañado comporta un mayor riesgo de electrocución.

Atención!

- Apague el interruptor y desenchufe la herramienta cuando haga mantenimiento o limpieza.

- No usar la herramienta en ambientes externos si estuviera lloviendo.

- Use unas gafas de protección.

- Mantenga a las personas alejadas del área de uso.



Descripción del funcionamiento



Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones. En caso de no atenderse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave. Despliegue y mantenga abierta la solapa con la imagen del aparato mientras lee las instrucciones de manejo.

Utilización reglamentaria

La herramienta eléctrica es apropiada para aspirar y soplar sustancias que no sean nocivas para la salud.

La herramienta eléctrica no es apropiada para aspirar y soplar materiales combustibles, virutas metálicas ni objetos con punta, como tornillos o clavos.

Componentes principales

La numeración de los componentes está referida a la imagen de la herramienta eléctrica en la página ilustrada.

- 1 Empuñadura
- 2 Interruptor de conexión/desconexión
- 3 Tecla de enclavamiento del interruptor de conexión/desconexión
- 4 Rueda de ajuste del caudal de aire

5 Salida de aire

6 Tapas de escobillas

7 Boquilla

8 Saco colector de polvo

9 Entrada de aire

***Los accesorios descriptos o ilustrados no están adjuntos del producto. Verifique los accesorios disponibles en el programa de ventas de su país.**

Datos técnicos

Ventilador		GBL 800 E Professional
Nº de artículo		3 601 J80 4..
Potencia absorbida nominal	W	800
Volumen de aire	m ³ /min	4,5
Presión de aire	mbar	0–72
Peso según EPTA-Procedure 01/2003	kg	1,8
Clase de protección		□ / II

Estos datos son válidos para tensiones nominales de [U] 127 V o 220 V. Los valores pueden variar si la tensión fuese inferior, y en las ejecuciones específicas para ciertos países.

Preste atención al nº de artículo en la placa de características de su aparato, ya que las denominaciones comerciales de algunos aparatos pueden variar.

Información sobre ruidos y vibraciones

Determinación de los valores de medición según EN 60745.

El nivel de presión sonora típico del aparato, determinado con un filtro A, es de 106 dB(A).

Tolerancia K=1,5 dB.

El nivel de ruido al trabajar puede llegar a superar 80 dB(A).

¡Colocarse unos protectores auditivos!

La vibración típica en la mano/brazo es inferior a 2,5 m/s².

El nivel de vibraciones indicado en estas instrucciones ha sido determinado según el procedimiento de medición fijado en la norma EN 60745 y puede servir como base de comparación con otras herramientas eléctricas. También es adecuado para estimar provisionalmente la sollicitación experimentada por las vibraciones.

El nivel de vibraciones indicado ha sido determinado para las aplicaciones principales de la herramienta eléctrica.

Por ello, el nivel de vibraciones puede ser diferente si la herramienta eléctrica se utiliza para otras aplicaciones, con útiles diferentes, o si el mantenimiento de la misma

fuese deficiente. Ello puede suponer un aumento drástico de la sollicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Para determinar con exactitud la sollicitación experimentada por las vibraciones, es necesario considerar también aquellos tiempos en los que el aparato esté desconectado, o bien, esté en funcionamiento, pero sin ser utilizado realmente. Ello puede suponer una disminución drástica de la sollicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Fije unas medidas de seguridad adicionales para proteger al usuario de los efectos por vibraciones, como por ejemplo: Mantenimiento de la herramienta eléctrica y de los útiles, conservar calientes las manos, organización de las secuencias de trabajo.

Operación

Modos de operación

► **Antes de cualquier mantenimiento en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red de la toma de corriente.**

Soplado (ver figura A)

► Para utilizar la modalidad de soplado inserte firmemente la boquilla **7** en la salida de aire **5** de acuerdo a la flecha marcada.

Aspiración (ver figura B)

► Para trabajar con la modalidad de aspiración acople firmemente la boquilla **7** a la entrada de aire **9** de acuerdo a la flecha marcada.

► Siempre monte además el saco colector de polvo **8** en la salida de aire **5**.

Puesta en marcha

► **¡Observe la tensión de red!** La tensión de alimentación deberá coincidir con las indicaciones en la placa de características de la herramienta eléctrica.

Conexión/desconexión

Para **conectar** la herramienta eléctrica presionar el interruptor de conexión/desconexión **2**.

Para **enclavar** el interruptor de conexión/desconexión manténgalo accionado, y pulse además la tecla de enclavamiento **3**.

Para **desconectar** la herramienta eléctrica suelte el interruptor de conexión/desconexión **2**. Si el interruptor de conexión/desconexión **2** estuviese enclavado, apriételo primero y suéltelo a continuación.

Regulación del caudal de aire

Gire la rueda de ajuste **4** para fijar el caudal de aire deseado:

► **En el sentido de las agujas del reloj:** aumento del caudal de aire;

► **En sentido contrario a las agujas del reloj:** reducción del caudal de aire.

Instrucciones para la operación

Preste atención a que no sea aspirada suciedad por la entrada de aire 9 en la modalidad de soplado. Jamás aspire sin tener montado el saco colector de polvo. No aspire materiales calientes o con cantos agudos como astillas de vidrio, ceniza caliente, o virutas de metal. Si utiliza el aparato para aspirar, vacíe el saco colector de polvo con regularidad. Al desechar el material aspirado tenga en cuenta las directrices para protección del medio ambiente.

Mantenimiento y limpieza

- **Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red de la toma de corriente.**
- **Mantenga limpia la herramienta eléctrica y las rejillas de refrigeración para trabajar con eficacia y seguridad.**

Si a pesar de los esmerados procesos de fabricación y control, la herramienta eléctrica llegase a averiarse, la reparación deberá encargarse a un servicio técnico autorizado para herramientas eléctricas Bosch. La sustitución de un cable de conexión deteriorado deberá ser realizada por Bosch o por un servicio técnico autorizado para herramientas eléctricas Bosch con el fin de garantizar la seguridad del aparato. Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el n° de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características de la herramienta eléctrica.

Cambio de escobillas (ver figura C)

Verifique la longitud de las escobillas cada 2–3 meses, aprox., y sustitúyalas si procede. ¡Jamás sustituya solamente una escobilla! ¿Cuándo deberán cambiarse las escobillas? Sobre una de las caras grandes de las escobillas va marcada una línea rayada o punteada. Si una de las escobillas se hubiese desgastado hasta esta línea, deberán sustituirse de inmediato ambas escobillas para proteger el colector de posibles daños.

Observación: Únicamente emplee unas escobillas adquiridas a través de Bosch para este producto.

- Afloje las tapas 6 con un destornillador adecuado.
- Sustituya las escobillas 10 sometidas a la presión de un resorte, y vuelva montar las tapas.

Garantía

Para los aparatos BOSCH concedemos una garantía de acuerdo con las prescripciones legales específicas de cada país (comprobación a través de la factura o albarán de entrega). Están excluidos de garantía los daños ocasionados por desgaste natural, sobrecarga o manejo inadecuado. Las reclamaciones únicamente pueden considerarse si la máquina se evita **sin desmontar** al suministrador de la misma o a un Servicio Técnico BOSCH de Herramientas Eléctricas.

¡Atención! Los gastos de flete y seguro están por cuenta del cliente, aunque para reclamaciones de garantía.

Servicio técnico y atención al cliente

Argentina

Robert Bosch Argentina S.A.
Av. Córdoba 5160
C1414BAW Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Atención al Cliente.....54 (11) 4778 5200
E-Mail: herramientas.bosch@ar.bosch.com

Bolivia

Hansa (591) 2 240 7777
Línea Gratuita.....800-10-0014
Calle Yanacocha esp. Mercado
1004 Casilla 10800. La Paz.
E-mail: www.hansaindustria.com.bo

Chile

Robert Bosch Chile S.A.....+65 (02) 782 0200
Calle San Eugenio, 40 Ñuñoa – Santiago de Chile
Buzón Postal 7750000
E-mail: www.bosch.cl
Fax: +56 (02) 782 0300

Colombia

Robert Bosch Ltda..... (571) 1 658 5010
Av. Cra 45, # 108A – 50, piso 7. Bogotá D.C.

Costa Rica

Cofersa..... (506) 2205-25-25
Pozos de Santa Ana, de Hules Técnicos 200 metros este, San José.

Ecuador

Tecnova..... (593) 4220 4000
Edificio Hamburgo. Av. Las Monjas 10 y C.J. Arosemena
Casilla 09-01-4270. Arosemena. Guayaquil.
E-mail: herramientaselectricas@bosch.com.ec

El Salvador

Heacsa..... (503) 2259 9001
C. Geraldo Barrios y 27 Ave. S., # 1507,
Col. Cucumacayán, San Salvador.

Guatemala

Edisa..... (502) 2494 0000
8a. Calle 6-60, Zona 4, Ciudad de Guatemala, 01004

Honduras

Indufesa Industrial Ferretera.....Tel: + (504) (0) 2399953
Dir: Av. Juan Pablo II Cont.a Casa Presidencial
Tegucigalpa, Francisco Morazán.

México

Robert Bosch S. de R.L. de C.V.
Circuito G. González Camarena 333
Centro de Ciudad Santa Fe - 01210 - México DF
Tel. Interior:(01) 800 627 1286
Tel. D.F.:52 (55) 52 84 30 62
E-Mail: www.bosch-herramientas.com.mx

Nicaragua

MADINISA.....(505) 2249 8152 / 2249 8153
Km 3 Carretera Norte, Edificio Armando Guido 3c. abajo, Managua.

Panamá

Zentrum..... (507) 301 1924

Urbanización Industrial Costa del Este, Vía Principal Galera
No. 11 Edificio Zentrum - Bosch, Ciudad de Panamá.

Paraguay

Chispa S.A..... (595) 2155 3315
Carios 1988E/P. José Rivera y Bernardino Gorostiaga, Casilla
De Correo 1106. Asuncion.

Peru

Robert Bosch S.A.C.....(511) 706 1100
Av. Republica de Panama 4045 - Lima 34, Surquillo, Lima.

Republica Dominicana

Jocasa.....(1809) 372 6000
Autopista Duarte, Km. 16 #26, Santo Domingo Oeste.

Uruguay

Epicentro..... (59) 82 2200 6225
Vilardebó 1173. CP 11800. Montevideo.

Venezuela

Robert Bosch S.A.....Tel: (58 212) 207 4511
Fax: (58 212) 239 6063
Calle Vargas con Buen Pastor, Edif. Alba, P-1. Boleíta Norte,
Caracas.
Caracas 1071.

Medio Ambiente



Las herramientas y accesorios inservibles, deberán ser sometidas a un reciclaje ecológico.

En los casos que quieras descartar su herramientas y accesorios, no tirar en la basura.

Pedimos que entregue a un servicio técnico autorizado Bosch de herramientas eléctricas que dará el destino correcto, según las reglas de preservación del medio ambiente, haciendo la reciclaje correcta de las partes, cumpliendo así con las leyes locales.

Reservado el derecho de modificación.



Certificado de Garantia

GBL 800 E (3 601 J80 4..)

Nome do comprador	Série nº
Endereço	Tipo nº
Data da venda	Nota fiscal
Nome do vendedor	Carimbo da firma

Prescrições de garantia

1. As ferramentas elétricas são garantidas contra eventuais defeitos de montagem ou de fabricação devidamente comprovados.
2. Esta garantia é válida por 12 meses, contados a partir da data de fornecimento ao usuário, sendo 3 meses o prazo de garantia legal (C.D.C) e mais 9 meses concedidos pelo fabricante.
3. Dentro do período de garantia, as peças ou componentes que comprovadamente apresentarem defeitos de fabricação, serão consertados ou (conforme o caso) substituídos gratuitamente por qualquer Oficina Autorizada Bosch, contra a apresentação do "Certificado de Garantia" preenchido e da fatura respectiva.

Não estão incluídos na garantia

4. Os defeitos originados de:
 - 4.1 uso inadequado da ferramenta;
 - 4.2 instalações elétricas deficientes;
 - 4.3 ligação da ferramenta elétrica em rede elétrica inadequada;
 - 4.4 desgaste natural;
 - 4.5 desgaste oriundo de intervalos muito longos entre as revisões;
 - 4.6 estocagem incorreta, influência do clima, etc.

Cessa a garantia

5. Se o produto for modificado ou aberto por terceiros; se tiverem sido montadas peças fabricadas por terceiros; ou ainda, se o produto tiver sido consertado por pessoas não autorizadas.
6. Se a máquina for aberta enquanto ainda se encontrar em período de garantia.

*** Este certificado de garantia é válido somente para o Brasil.**



BOSCH